



Številka: 007-102/2010/

Datum: 21. 12. 2010

**Ministrstvo za kmetijstvo,
gozdarstvo in prehrano
Direktorat za kmetijstvo**

**Dunajska cesta 22
1000 Ljubljana**

gp.Mkqp@gov.si

ZADEVA: Predlog Zakona o promociji kmetijskih in živilskih proizvodov – mnenje IP

ZVEZA: Gradivo z dne 17. 12. 2010

Spoštovani,

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju Pooblaščenec) na podlagi prvega odstavka 48. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB1; v nadaljevanju: ZVOP-1) v začetku meseca decembra že dal predhodno mnenje in pripombe k Zakonu o promociji kmetijskih in živilskih proizvodov, EVA 2010-2311-0096 (v nadaljevanju: predlog ZProm). Po sestanku dne 16.12.2010 pa ste nam poslali nov predlog s prošnjo, da se do njega v čim krajšem času opredelimo.

Pooblaščenec se v svojem mnenju dotika določb V. poglavja predloga ZProm: *Zbiranje, upravljanje in vodenje osebnih in drugih podatkov o zavezancih* (členi 20 do 21).

Iz naslovov členov izhaja, da naj bi predlog ZProm vzpostavljala samo dve evidenci; evidenco zavezancev in evidenco o plačanem prispevku od primarnega kmetijskega proizvoda, ki jo vodi kupec. Iz vsebine 20. člena pa je nedvoumno razvidno, da ureja več različnih evidenc.

Zaradi lažje preglednosti smo predlagane spremembe z orodjem »sledi spremembam« vnesli neposredno v posredovani tekst. Če v katerem delu predlagane spremembe niso razumljive ali niso sprejemljive, predlagamo, da se slišimo po telefonu: 230 97 38.

20. člen

(evidenca o zavezancih)

- (1) Za izvrševanje nalog odmere, obračuna, pobiranja in izterjave prispevka ter nadzora po tem zakonu, ministrstvo upravlja in vodi evidenco o zavezancih iz 10. člena tega zakona (v nadaljnjem besedilu: evidenca).
- (2) V evidenci iz prejšnjega odstavka se obdelujejo naslednji osebni in drugi podatki:
 - osebno ime ter naslov stalnega ali začasnega prebivališča fizičnih oseb,
 - firma in sedež ter naslov pravnih oseb in samostojnih podjetnikov posameznikov,
 - davčna številka,
 - KMG-MID gospodarstva,
 - površina kmetijskih zemljišč s proizvodnjo vrtnin in sadja
 - število čebeljih družin
- (3) Zavezanci iz drugega odstavka 10. člena ki še niso vpisani v evidenci subjektov po zakonu, ki ureja kmetijstvo, so dolžni pred prvo odmero prispevka urediti vpis v evidenci subjektov. Ministrstvo njihovi podatki za evidenco zavezancev prevzame iz evidence subjektov, ki jo vodi po zakonu, ki ureja kmetijstvo.
- (5) Podatke o zavezancih iz prvega odstavka 11. člena tega zakona ministrstvo v evidenco zavezancev prenese iz RKG.
- (6) ARSKTRP za izvajanje 16. člena tega zakona iz evidence zavezancev pridobi in nadalje obdeluje podatke, ki

potrebni za obračunavanja, pobiranje in izterjavo prispevkov od kmetijskih površin in čebeljih družin.

(7) Pri obdelavi osebnih podatkov iz evidence zavezancev je ministrstvo dolžno spoštovati določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

(8) Podatki iz evidence o zavezancih se za namene tega zakona hranijo tri leta od plačila prispevka .

X. člen
(evidence skupine proizvajalcev)

(1) Skupina proizvajalcev določene sheme kakovosti, se mora za potrebe tega zakona registrirati v skladu s predpisom, ki ureja priznanje skupin proizvajalcev iz shem kakovosti, in mora vzpostaviti interne evidence o količinah proizvedenih in prodanih proizvodov vključenih v sheme kakovosti

(2) Proizvajalec vključen v prostovoljne označbe se mora za potrebe tega zakona vpisati v evidenco v skladu s predpisom, ki ureja pogoje in način prostovoljnega označevanja kmetijskih pridelkov in živil in mora vzpostaviti interne evidence o količinah proizvedenih in prodanih proizvodov, ki se označujejo s prostovoljno označbo.

(3) Skupina proizvajalcev določene sheme kakovosti in proizvajalec vključen v prostovoljno označbo mora podatke iz evidenc iz osmega in devetega odstavka tega člena posredovati ministrstvu, v rokih, ki jih določajo predpisi s tega področja.

21. člen

(evidenca o plačanem prispevku od primarnega kmetijskega proizvoda, ki jo vodi kupec)

(1) Kupec mora za potrebe nadzora in izterjave prispevka po tem zakonu voditi evidenco o plačanem prispevku, iz katere mora biti razvidna količina in vrsta proizvoda, od katerega je bil obračunan prispevek za kupca in za nosilca kmetijskega gospodarstva, datum obračuna in nakazila prispevka, znesek, ki je bil obračunan kot prispevek (seznam plačil prispevka v preteklem mesecu po zavezancih) ter podatki zavezanca: ime in priimek, naslov, firma, sedež, KMG-MID in davčna številka

(2) Kupec je dolžan podatke iz evidence prvega odstavka tega člena hraniti 3 leta od plačila prispevka.

S spoštovanjem,

Informacijski pooblaščenec
Nataša Pirc Musar, univ.dipl.prav.,
pooblaščenka

Poslati:

- samo elektronsko na naslov: gp.Mkgrp@gov.si;
- arhiv, tu.